



A nota:

ble Sermon of y^e re-
uerend^e father Maister
Hughe Latimer, whiche
he preached in y^e
shrouds at pau-
les church in
Londō, on
the .xv. m.
daye
of January.

1548.





The. iiii. Sermon



De cunctis scripta sunt
ad nostram doctrinam
scripta sunt.

All thinges which
are writtē at wri-
ten for our erudi-

tion & knowledge. All thinges
that are writtē in Goddes boke,
in the Byble boke, in the booke
of the holy scripture, are written
to be our doctrine.

I told you in my first sermon,
honorable audyence, that I pur-
posed to declare vnto you. ii. thin-
ges. The one what sēde shuld be
sowen in Gods field, in Goddes
plough land. And the other who
should be the sowers. That is to
say, what doctin is to be taught
in Christes church & congrega-
tion, and what men shoulde be
the teachers and preachers of it.
The fyrst part I haue told you

A. ii.

in

The. liii. Sermon

In the thre sermons past, in which
I haue assaied to sette furth my
plough, to proue what I coulde
do. And now I shal tel you, who
be the plowers, for Gods worde
is a seede to be sown in Goddes
fielde, that is the faythful cōgres-
sacion, & the preacher is the so-
wer. And it is in the gospels. *Exi-
uit qui seminat seminare semen suum.*
He that soweth, the husbannan,
the plowghman wente furth to
sowe his seede, so that a preacher
is resēbled to a plowghmā, as it
is in a nother place. *Nemo admo-
ta aratro manu, et a tergo respiciens ap-
tus est regno. Dei.* No man that
putteth his hand to the plough
and loketh backe, is apte for the
kingdō of god. That is to say,
let no preacher be negligente in
doinge his office. Al be it this is
one of the places þ̄ hath ben rac-
ked,

A place of
scrip^ure rac-
ked or misun-
derstand.

of M Latimer.

ked, as I toulde you of rackyng
scriptures. And I haue bene one
of the my selte y hathe racked it,
I crye God merce for it, & haue
bone one of them that haue be-
leued and haue expounded it, a-
gaynst religious persons that
would forsake theyr ordrz which
they had professed, and woulde
go out of theyr cloyster, whereas
in deed it toucheth not monke-
rye, nor maketh any thing at all
for any such matter. But it is di-
rectlye spoken of diligente prea-
chyng of the worde of God. For
preachyng of the Gospel is one
of Goddes plough workes, and
the preacher is one of Goddes
plough men. Ye may not be of-
fended wyth my similitude: in
that I compare preachynge to
the labour & worke of plough-
inge, & the preacher to a plough-

The right un-
derstandynge
of this place.

A.iii.

man

The .iiii. Sermon

man. Ye maye not be offended
wyth thys my similitude, for I
haue ben sclaundered of some per
sonnes for suche thynge. . It
hath bene saied of me. Oh Lati
mer, nay, as for him I wil nener
beleue hym whyle I lyue, nor
neuer trust him, for he lykened
our blessed Ladye to a saffrone
bagge, where in deede I neuer
vled that similitude. But it was
as I haue sayd vnto you before
nowe, accordinge to that whiche
Peter sawe before in the spirite
of prophesie and sayed that there
shoulde come afterwarde men;
Per quos via veritatis maledictis af
ficeretur, there shoulde come fel
lowes by whō the waye of truth
shoulde be yll spokē of and slan
dered. But i case I had vled this
similitude, it had not bene to be
reproued, but myght haue bene
wyth

of **Our** Latimer.

without reproche. For I might haue sayed thus, as the saffron bagge that hath bene full of saffron, or hath had saffron in it, doth euer after sauoure and smel of the swete saffron that it con-
teyned: so oure blessed Ladye which conceyued & bare Chryste in her wombe, dyd euer after re-
semble the maners and vertues of that precious babe which she bare. And what had oure blessed Ladie bene the worse for thys? or what dishonour was thys to oure blessed Ladye. But as preachers must be ware and circumspect & thei geue not any iust occasion to be sclaundered and yll spokē of by the hearers, so must not the auditours be offended without cause. For heauen is in the gospel likened to a musterde seede. It is compared also to a
Al.iiii. **piece**

So to our La-
dy myghte be
compared to
a saffron bag

Similitudes
used in the
Gospel.

The .xiii. Sermon

piece of leauen, as Chryst saith, that at the last day, he wyll come lyke a thiefe, & what dishonoure is this to God: or what derogation is thys to heauen: Ye maye not then, I say, be offended wyth my similitude, for because I lyken preaching to a ploughmans laboure & a prelate to a ploughman. But now you wyll aske me whom I cal a prelate. A prelate is that man, what soeuer he be, & hath a flocke to be taughte of hym, who soeuer hath any spirytuall charge in the fayethfull congregacion, and who so euer he be that hath cure of soule.

The descrip-
cion of a pre-
late.

How the prea-
cher is likned
to, & plowman.

And wel may the preacher and the ploughman be lykned together. First for theyr labour of all ceasons of the yere. For there is no tyme of the yere, in whiche the ploughman hath not some speciall

of M Lattimer.

speciall worke to do, as in my
countrey in Leicester Shire, the
ploughe man hath a tyme to set
furth and to assaye his plough,
and other tymes for other neces-
sary workes to be done. And the
they also maye be likened to ge-
ther for the diuersitie of workes
& varietie of offices y^e they haue
to do. For as the ploughman first
setteth furth his plough, and the
tilleth hys lande, and breaketh
it in furrourges, and sometyne
ridgeth it vp agayne. And at an
other tyme harroweth it, & clot-
teth it, & sometyne doungeth it, &
hedgeth it, diggeth it, and wee-
deth it, pourgeth and maketh it
cleane; So the prelate, the prea-
cher hath many diuers offices to
do. He hath fyrst a busie worke,
to bringe his parishioners to a
tyght fayth, as Paule calleth it.

And

The prelate
hath many of-
fices.

The .iiii. Sermon

Note
the proper-
ties of a right
fayth.

The spirite.

The lawe
seareth.

The Gospell
comforteth.

And not to a swaruinge fayth,
but to a fayeth that embraceth
Christ, and trusteth to hys me-
rytes, a lyuely fayth, a iustifying
fayth, a fayth that maketh a man
righteous wythout respecte of
workes. As ye haue it, werie wel
declared and set surth in the Ho-
mily. He hath the a busie worke
I say, to brynge his stocke to a
ryght fayth and then to cōfirme
them in the same fayth, Nowe
castynge them downe wyth the
lawe, and with thzearnynge of
God for synne. Nowe rydginge
them by a gaine, with the gospel
and wyth the promys of Gods
fauoure. Nowe wreding them,
by tellyng them their faultes, &
makynge them forsake synne.
Nowe clottynge them, by brea-
kynge theyr stony hartes, and by
making them supple herted, and
ma

of M Latimer.

makynge them to haue hertes of
fleshe, that is soft hertes, and apt
for doctryne to enter in. Nowe
teachyng to knowe God ryghte-
ly, and to knowe theyr duetie to
God and to theyr neyghbours.
Nowe exhorting them whē they
knowe theyr duetie, that thei do
it and be dilygente in it: so that
they haue a continuall worke to
do, Great is theyr busynes, and
therefore greate shoulde be their
hyze. They haue great laboures
and therfore they ought to haue
good liuynges, that they maye
comodiously feade theyr flocke,
for the preachyng of the woorde
of God vnto the people is called
meat. Scripture calleth it meat.
Not strawberies, that come but
once a yeare and tarpe not longe,
but are sone gone: but it is meat.
It is no deynties. The people
muste

Great busi-
nes shoulde
haue good re-
wardes.

Preaching is
a daily meat,

The .iiii. Sermon

musste haue meate that musste be
familiar and cōtinuall, and day-
ly geue vnto them to fede vpon.
Manye make a strauberpe of it,
ministringe it but once a yeare,
but suche do not th'office of good
prelates. For Christ sayeth.

*Quis putas est seruus prudens et fide-
lis? qui dat cibum in tempore.*

Who thynke you is a wyse and
a faythfull seruaunt? He that ge-
ueth meate in due tyme. So that
he must at all tymes conuenient
preache dyligentlye. Therefore
sayeth he? Who trowe you is a
faythefull seruaunte? He spea-
keth it as thoughe it were a rare
thyng to fynde suche a one, and
as thoughe he should saye, there
be but fewe of theym to fynde in
the world. And how few of theim
there be throughout this realme
that geue meate to theire flocke
as

of M Latimer.

as they should do: the visitours
can best tell. To fewe, to fewe,
the more is the pitie, and neuer
so fewe as nowe. By this then it
appeareth that a prelate or anye
that hath cure of soule, must dili-
gently and substancially worke
and labour. Therfore sayeth
Paul to Timothe. Qui episcopatu

desiderat, hic bonum opus desiderat.

He that desyreth to haue the of-
fice of a Byshoppe, or a prelate,
that man desireth a good worke.

Then yf it bee goodd worke, it is
worke. Ye can make but a worke
of it. It is Goddes worke, Gods
ploughe, and that plough, God
would haue still goyng. Suche
thē as loyter and liue idellye, are
not good prelates or minysters.
And of suche as do not preache
and teache, nor do not theyr due-
ties: God saith by his Prophet

Hie:

The.iiii. Sermon

Hieremie. *Maledictus qui facit opus
dei fraudulenter.* Guilefullpe or
deceytfullpe some bookes haue
Negligenter, negligently, or slack-
lie. Howe many suche prelates,
howe many suche byshops, Lord
for thy mercie, are there nowe in
England? And what shall we in
this case do? Shall we company
with them? **O LORD** for thy
mercie shall we not cōpanye with
them? **O** Lorde whithet shall we
flie frō them? But cursed be he
that doeth the worke of **GOD**
negligētly or guilefully. A soore
word for them that are neglygēt
in dischargynge theyr offyce, or
haue dooen it fraudulently, for
that is the thyng that maketh
the people yll. But true it muste
be that **Christe** sayeth. *Multi sunt
vocati, pauci vero electi.* Many are
called, but fewe are chosen.

Here

of M Latimer.

Here haue I an occasion by the
way somwhat to saye vnto you
yea, for the place that I alledged
vnto you before out of Hieremij
the. xlviij. Chapter. And it was
spoken of a spirituall worke of
God, a worke that was commaun-
ded to be done, & it was of shed-
dyng bloude and of destroyng
the cities of Moab. For (sayeth
he) cursed be he that kepeth back
hys sworde frome sheddyng of
bloud. As Saule when he kepte
backe the sworde from shedding
of bloude, at what tyme he was
sent agaynst Amalech, was refu-
sed of God for being disobedient
to Goddes commaundementes,
in that he spared Agag y^e kynge.
So that, that place of y^e prophet
was spoken of them that wente
to the destruction of the cities of
Moab, among the whiche there
was

The.iiii. Sermon

was one called Nebo, whiche
was muche reprovèd for idola-
trie, supersticion, pryde, auarice,
crueltie, tyranny, and for hard-
nes of herte, and for these synnes
was plagued of God and destroy-
ed. Nowe what shall we saye of
these ryche citizens of London?
What shall I say of them? Shall
I cal them proude men of Lon-
don, malicious men of London,
mercyllesse men of London. No,
no, I may not say so, they wyl be
offended with me than. Yet must
I speake. For is there not reig-
ning in London, as much pryde,
as much couetousnes, as much
crueltie, as much oppression, as
much supersticiõ, as was in Ne-
bo? Yes, I thynke & muche more
to. Therefore I saye, repente O
London. Repent, repente. Thou
hearest thy faultes tolde thee, a-
mend

An admonici-
on to Londo
to repent.

of W. Latimer.

mend the amend the. I thynke if
Debo had had þe preaching that
thou hast: they would haue con=
uerted. And you rulers and offi=
cers be wise and circumspecte, loke
to your charge & see you do your
duties, and rather be gladd to a
mend your yll liuyng, then to be
angry when you are watned or
tolde of your faulte. What a do
was there made in London at a
certein man because he said, & in
dede at that time on a iust cause.
But gesses quod he, nay butter=
flies. Lord what a do there was
for that word. And yet wold god
they were no worse then butter=
flies. Butterflies do but their
nature, the butterfly is not coue=
touse, is not greedy of other mens
goodes, is not full of enuy & hate
red, is not malicious, is not cruel
is not merelles. The butterflye

An admonition
on to y rulers
and officers.

B. l.

glo=

The.iiii. Sermon

glozieth not in her owne dedes,
nor preferreth the traditions of
men before gods word, it cōmit-
teth not idolatri, nor worshippeth
false gods. But London can not
abide to be rebuked, suche is the
nature of man. If thei be pricked
they will kick. If they be rubbed
on the gale: they will wyne. But
yet they wyl not amende theyr
fautes, they will not be y^e spoken
of. But howe shall I speake wel
of them, If you could be content
to receyue and folowe the worde
of God and fauoure good prea-
chers, yf you coulde beare to be
toulde of youre fautes, yf you
coulde amende when you heare
of them: if you woulde be gladde
to reforme that is anyf^r: yf I
myght see any suche inclinacion
in you, that leaue to be mercyles
and begynne to be charytable

I

of M. Latimer.

I would then hope wel of you, I
woulde then speake well of you.
But London was neuer so yll
as it is now. In tymes past, men
were full of pitie and compassy-
on, but nowe there is no pitie, for
in London theit brother shal dye
in the streetes for colde, he shal
lye sycke at their dooze betwene
stocke & stock. I cannot tel what
to cal it, and perishe there for hū-
ger, was there any more vnnec-
essfulnes in Nebo? I thinke not.

The euilles
are nowe in
London.

In tymes paste when any ryche
man dyed in London, they were
wont to heape the poore scholars
of the vniuersities with exhiby-
tion. When any man dyed, they
would bequeath greate summes
of money towarde the reliefe of
the poore, When I was a scholer
in Cambrpydge my selfe, I harde
very good report of London and

The relief of
poore scholars
by the ryche in
London, is
gone.

B.ii.

knebe

The.iiii. Sermon

knowe many that had reliefe of
the ryche menne of London, but
nowe I can heare no suche good
repozte, and yet I enquire of it,

**Charitie is
waxen cold in
London.**

and herken for it, but now chari-
tie is waxed cold, none healpeth
the scholer, nor yet the pooze. And
in those dayes what dyd they
whan they helped the scholers?

Many they mainteyned & gaue
themy luynges that were verpe
papistes and professed y^e Popes
doctrine, & nowe that the knowe-
ledge of Gods word is brought
to lyghte, and many earnestly
study and labour to sette it forth
now almost no man healpeth to

**He moneth is
don to repen-
taunce by ex-
ample of Ne-
bo,**

maintayne them. Oh London
London, repente repente, for I
thynke God is more dyspleased
with London, then cuer he was
with the citie of Nebo. Repent
therfore repent London, and re-
membze

of M. Latimer.

membrer that the same god liueth
now that punished Nebo, euen þ
same god & none other, & he wyl
punyſhe synne as well now as
he dyd then, and he wyl puniſh
the iniquitie of London as well
as he did them of Nebo. Amend
therfore. And ye that be prelates
loke well to your offyce, for right
prelatynge is buisye labourynge
& not lordynge. Therfore preache
and teache, and let your ploughe
be doyng, ye lordes I ſaye that
lyue lyke loyterers, loke well to
your offyce, the plough is your
offyce & charge. If you liue idle
& loyter, you do not your duetye,
you folowe not your vocacion,
let your ploughe therfore be go-
ing and not ceaſe, that the ground
maye brynge forth fruite. But
nowe me thynketh I heare one

Anadmoniciō
to prelates to
do their office.

An answer to
a priuie obiection,

B.iii.

you

The .liii. Sermon

you say: It is a worke: It is a labour: how then hath it happened, that we haue had so manye hundred yeres, so many vnpreaching prelates, lordyng loyters and idle ministers: ye would haue me here to make aunswere and to shewe the cause thereof.

Now, this lande is not for me to ploughe, it is to stonpe, to thornye, to harde for me to plough. They haue so many thinges that make for them, so many thynges to laye for theym selues, that it is not for my weake teame to plough them. They haue to laye for them selues longe customes ceremonies, and authoritie, placyng in parliamt, and many thynges more. And I feare me this lande is not yet tyme to be ploughed. For as the sayng is, It lacketh wethering: This gerte lacketh

of M^r Latimer.

lacketh wethering, at leaste way
it is not for me to plough. For
what shall I looke for among
thornes but prickynge and scrat-
chyng: what among stones but
stumbling: What (I had almost
sayed) among serpentes but stin-
gynge: But this muche I dare
saye, that sence lordynge and loi-
terynge hath come vp, preaching
hathe come downe contrary to
the Apostelles tymes. For they
preached and lorded not. And
nowe they lorde and preache not.
For they that be lordes wyl
go to plough. It is no mete of-
fice for theym. It is not sennynge
for their estate. Thus came vp
lordynge lopters, Thus crept
in vnpreachynge prelates, and
so haue they longe continued.
For howe many vblearned pre-
lates haue we now at this daye

Lordynge hath
put downe pre-
chyng,

B.iii.

And

The. iiii. Terman.

**And no metuel. For if þe plough
me that now be, were made lordes
they woulde cleane geue ouer
ploughynge, they woulde leaue
of their labour and fall to lord-
dyng outright, and let þe plough
stande. And then both ploughes
not walkyng, nothyng should be
in the common weale but houn-
ger. For euer sence the Prela-
tes were made Lordes and no-
bles, the ploughe standeth, there
is no work done, þe people sterue.
Thei hauke, they hunt, thei card,
they dyce, they pastyme in their
prelacies with galaunte gentle-
men, with theyr daunsyng myn-
ions, and with their freshe cōpa-
nions, so that ploughyng is sette
a syde. And by the lordyng and
lopytryng, preachyng and plough-
yng is cleane gone. And thus
þe ploughmenne of the coun-
trei**

of M. Latimer.

they, were as negligent in their
office, as prelates be, we shoulde
not longe lyue for lacke of susty-
naunce. And as it is necessary
for to haue this ploughyng for
the sustentacion of the bodye: so
muste we haue also the other for
the satisfaction of the soule, or
elles wee canne not lyue longe
gostly. For as the bodie wasteth
and consumeth away for lacke of
bodilye meate: so doeth the soule
pyne awaye for default of gostly
meate. But there be two kyndes
of inclosynge to lette or hynder
bothe these kyndes of plough-
yng. The one is an inclosyng to
let or hynder the bodily plough-
yng, and the other to let or hin-
der the holy daye ploughyng,
the churche ploughing. The bo-
dilye ploughyng, is taken in
and enclosed thowhe synfulas
conuicio

An apt simili-
tude.

Two kindes
of inclosynge

The .iii. Sermon
commoditie. For what man will
lette goe or dimynyshe his pri-
uate commoditie for a commune
welthe: and who wyl susteyne
any damage for the respecte of
a publique commoditie: The o-
ther plough also no manne is di-
ligent to sette forwarde, nor no
manne wyl hearken to it. but to
hynder and lette it, al mennes ea-
res are open, yea and a greate
manye of this kynde of plough-
men whiche are very busye, and
woulde seeme to be very good
workemenne. I feare me some be
rather mocke gospellers then
faithfull ploughmen. I knowe
many my selfe that professe the
gospel, and lyue nothing there
after. I knowe them, and haue
been conuersaunte with some of
theym. I knowe theym, and I
speake it with an heauye heart,
there

of M Lattimer.

there is as little charitie & good
liuynge in them, as in any other,
accordyng to that whiche Christ
sayed in the Gospell to the great
numbre of people that folowed
hym, as though they had had
an earnest zeale to his doctryne,
where as in dede they had it not.
Non quia uidistis signa, sed quia comes-
distis de panibus. Ye folowe me (say-
eth he) not because ye haue scene
the sygnes and myracles that
I haue dooen, but because ye
haue eaten the breade and re-
freshed your bodies. Therefore
you folowe me, so that I thinke
manye one nowe a dayes profes-
seth the Gospell for the liuynge
sake, not for the loue they beare
to gods word. But they that wil
be true ploughmen must worke
faythfully for Goddes sake, for
the edifyng of theyr brethren.
And

The. iiii. Sermon

And as diligentlpe as the hus-
bande man plougheth for the su-
stentacion of the bodie : so dil-
gentlpe muste the pꝛelates and
ministers labour for the fedynge
of the soule : bothe the ploughes
muste styll be doyng, as moost
necessarpe for man . And where-
foze are magistrates ordayned,
but that the tranquillitpe of the
commune weale inaye bee con-
firmed limiting both ploughes.

But nowe for defaulte of vn-
preachynge pꝛelates me thynke
I coulde gesse what myghte be
sayed for excusynge of theym.
They are soo troubeled wyth
lordlpe liuynge, they be so placed
in palacies, couched in courtes,
cusselyng in their rentes, daun-
cynge in their dominions, burden-
ned with ambassages, pāperynge
of their paunches lyke a Monke
that

of M. Latimer.

that maketh his Jubilee, moun-
chyng in their maungers, and
mollyng in their gay manourcs
and mansyons, and so trouble-
led wyth loyteryng in theyr
Lordshyppes: that they canne
not attende it. They are other-
wyle occupied, some in the
kynges matters, some are am-
balladours, some of the priuy
councell, some to furnyshe the
courte, some are Lordes of the
Parlyamente, some are Presy-
dentes, and some comptrollers
of myntes. Well, well.

Is this their duetie? Is this
theyr offyce? Is this their cal-
lyng? Should we haue ministers
of the church to be comptrollers
of the myntes? Is this a meete
office for a prieste that hath cure
of soules? Is this his charge? I
woulde

The.iii. Sermon

woulde here aske one question:
I would fayne knowe who com=
ptrolleth the deuyll at home at
his paryshe, whyle he comptrol=
leth the mynte: If the Apostles
myghte not leaue the offyce of
preachynge to be deacons, shal
one leaue it for mintynge?

I can not tell you, but the say=
ing is, that synce priestes haue
been mynters, money hath been
worse then it was before. And
they saye that the euynesse of
moneye hath made all thynges
dearer. And in this behalfe I
must speake to England.

Heate my countrey Englande, as
Paule sayed in his firste epytyle
to the Cor. vi. Chap. For Paule
was no sittynge byshoppe, but
a walkynge and a preachynge
byshoppe. But when he wente
from them, he lefte there behynde
hym

of 99 Latimer.

hym the ploughe goynge styl,
for he wrote vnto theym and re-
buked theym for goynge to lawe
and pleadyng theiꝝ causes be-
fore heathen Iudges. Is there
(sayeth he) vtterly among you
no wyse manne, to be an arbitra-
toure in matters of iudgemente?
What? not one of all that canne
iudge betwene brother and bro-
ther? But one brother go to lawe
with an other, and that vnder
heathen Iudges. Constitutio

heathen Judges & Constitutio
 te contemptos qui sunt in ecclesia: et cere.
 Appointe them Judges that are
 most abiect, and vyle in the con-
 gregacion, whiche he speaketh in
 rebukynge them, for (saith he) ad
 ex:ibescenciam vestram dico. I speke it
 to your shame. So Englande I
 speke it to thy shame. Is there ne-
 uer a noble mā to be a lord presy-
 dent

1. The first of these is the fact that the

The .liii. Sermon

dente, but it muste be a prelater
Is there neuer a wyse manne in
the realme to be a Comptroller
of the mynte? I speake it to your
shame, I speake it to your
shame. If there be neuer a wyse
man, make a water bearer, a tin-
ker, a cobbler, a slaue, a page, comp-
troller of the mynte. Make a
meane gentleman, a groom, a
peoman, make a poore beggar
Lorde president. Thus I speake
not that I would haue it so, but
to your shame. If there be ne-
uer a gentleman meete nor able
to be Lorde president. For why
are not the noble men and yonge
gentlemen of Englad, so brought
up in knowledge of God and in
learnynge, that they maye be a-
ble to execute offyces in the com-
mune weale? The kynge hath a
greate many of wardes and I
trowe

of M. Latimer.

trouwe there is a courte of war-
des, why is there not a schole for
the wardes, as well as there is
a courte for their landes? Why
are they not set in scholes, where
they maye learne? Or why are
they not sent to the vniuersities,
that they maye be able to serue
the kyng when they come to age?
Yf the wardes and young gen-
tlemen were well brought vp in
learnynge and in the knowledge
of God, they would not when
they come to age, so muche geue
theym selues to other vanities.
And if the nobilitie be well tray-
ned in godlye learnynge, the peo-
ple would folow the same traine.
For truly, such as the noble men
be, suche wyll the people be. And
nowe the onely cause, why noble
menne be not made **Lozde presi-**
dentes, is because they haue not

Why noble
menne be not
made lord pre-
sidentes.

C. i.

bene

The.iiii. Sermon

been broughte vp in learnyng.
Therefore for the loue of GOD,
appoint teachers and scholemas-
ters, you that haue charge of
youth, and geue the teachers sti-
pendes worthy their paines, that
they maye brynge theym vp in
Grammer, in Logike, in Retho-
rike, in Philosophie, in the ciuile
lawe, and in that whiche I can
not leaue vnspoken of, the worde
of God. Thankes be vnto god
the nobilitie, otherwysse is very
well broughte vp in learnyng
and godlines, to the great ioye
and comfort of England, so that
there is nowe good hope in the
youth, that we shal an other day
haue a flourishing cōmon wealth,
consideryng theyr godlye educa-
cion. Yea, & there be al ready no-
ble men ynoughe though not so
many as I woulde wyshe able
to

of W. Latimer.

to be Lorde presidentes, and wise
menne inough, for the mynt. And
as vnmeete a thyng it is for bi-
shoppes to be Lorde presidentes
or priestes to be mynters, as it
was for the Corinthians to
pleade matters of variaunce be-
fore heathen Judges. It is al-
so a sclaunder to the noble men,
as thoughe they lacked wise-
dome, and learnyng to be able
for suche offyces, or elles were
no men of conscience, or els were
not meete to be trusted, and able
for suche offyces. And a prelate
hath a charge & cure otherwyle,
and therfore he cannot discharge
his duetie, and be a Lorde presy-
dent to. For a presidentshippe re-
quireth a whole man, and a by-
shoppe can not be two menne. A
bishophe hath his offyce, a flocke
to teache, to loke vnto, and there

C.ii.

for

The.iiii. Sermon

for he can not meddle wth an
other offece, whiche alone requy-
reth a whole man. He should ther-
fore geue it ouer to whome it is
meete, and labour in his owne
busynesse, as Paule wryteth to
the Thessalonians. Lette every
man do his owne busyness, and
folow his calling. Let the priest
preache, and the noble men han-
dle the tempozal matters. Moy-
ses was a meruailous manne, a
good man. Moyles was a won-
derful felowe, and did his duetye
being a maryed man. We lacke
suche as Moyles was. Well, I
woulde all menne would loke to
their dutie, as God hath called
them, and then we shoulde haue
a florishyng christyan commune
weale. And nowe I woulde aske
a straunge question. Who is the
most diligente bishoppe and pre-
late

of M. Latimer.

late in all England, that passeth
all the reste in doyng his office
I can tell, for I knowe him who
it is, I knowe hym well. But
nowe I thynke I se you listyng
and harkening, that I shoulde
name hym. There is one that
passeth all the other, and is the
mooste diligent prelate & preacher
in al England. And wil ye know
who it is? I wyll tell you. It is
the Deuyll. He is the mooste dily-
gent preacher of all other, he is
neuer out of his dioces, he is ne-
uer from his cure, ye shall ne-
uer fynde hym vnoccupied, he
is euer in his parishe, he keepeth
resydence at all tymes, ye shal ne-
uer fynde hym oute of the way,
call for hym when you will, he is
euer at home, the dilygenteste
preacher in all the realme, he
is euer at his ploughe, no loz-

C.iii.

dyng

The. iiii. Sermon.

Bynge nor loytering canne hynder hym, he is euer applyng his busynes, ye shal neuer fynde hym idle I warraunte you. And his office is to hynder religion, to mayntayne supersticion, to set vp Idolatrie, to teache al kynde of poperye. He is readye as can be wysched, for to sette forth his ploughe, to deuyse as manye wayes as can be, to deface and obscure Goddes glorie. Where the Deuyl is resydente and hath his ploughe goyng: there away with bookes, and vp with candelles, away with Bybles and vp with beades, away with the lyghte of the gospel, and vp with the lyghte of candelles, yea at noone dayes. Where the Deuyl is residente, that he maye preuaile, vp with all supersticion and Idolatrie, sensing, pain
ting

of M. Latimer.

tyng of ymages, candels, palmes, asshes, holie water, and new seruice of mennes inuentynge, as though man could inuente a better waye to honoure God with, then god hymselfe hath apoynted. Downe with Christes crosse, vp with purgatory picke purse, vp with hym, the popishe purgatorie I meane. Awayne with clothynge the naked, the poore and impotent, vp with deckynge of ymages and gaye garnysheynge of stockes and stones. Up with mannes tradicions and his lawes, downe with Gods tradicions and his most holye worde. Downe with the olde honoure dewe to God, and vp with the new gods honour, let al thynges be done in Latine. there muste be nothyng but Latine, not as muche as, *Memento homo quod ci-*

nis

The. liii. Sermon.

his es, et in cinerem reuerteris]. Re-
membze manne that thou arte as-
hes, and into ashes thou shalt
returue. Whiche be the wordes
that the minister speaketh to the
ignozaunte people, when he ge-
ueth them ashes vpo ashwe wed-
daye, but it muste be spoken in
latine. Goddes worde may in no
wyle be translated into Englishe
Oh that our prelates would bee
as dilygente to sowe the corne of
good doctrine as Sathan is, to
sowe cockel and darnel. And this
is the deuelyshe ploughyng, the
whiche worketh to haue thinges
in latine, and letteth the frute-
ful edificacion. But here some mane
will saye to me, what sir, are ye so
pziue of the deuils councel, that
ye know al this to be true? Trull
I knowe him to wel, and haue o-
beyed him a little to much in con-
dis

of M. A timer.

discenting to some folies. And I
knowe him as other men do, yea,
that he is euer occupied & euer bu-
y in folowing his plow. I know
by S. Peter which saith of him.
Sicut leo rugiens circuit querens quem
deuoret. He goeth about like a roa-
ryng lyon sekynq whom he may
deuoure. I would haue this text
well beved and examyned eue-
ry worde of it. Circuit, he goeth
about in euery corner of his dio-
ces. He goeth on visitacion dai-
lye. He leaueth no place of his
cure vnuisited. He walketh round
aboute from place to place, and
ceaseth not, *Sicut leo*, as a Lion
that is strongly, boldly, & proud-
lye, straytely, and fiercelye with
haute lookes, with his prowde
countenaunces, with his statelly
braggynge. *Rugiens*, roaryng,
for

Note a texte
well maped

The.iiii. Sermon

for he letteth not slyppe any occasion to speake or to roare out when he seeth his tyme. **Querens.** he goeth about sekynge and not sleeppng, as our Byschoppes do, but he seketh diligently, he searcheth diligētly al corners, wheras he may haue his pray. He ro- ueth abrode in euery place of his dioces, he standeth not still, he is neuer at reste, but euer in hande with his ploughe that it may go forward. But there was neuer suche a preacher in England as he is. Who is able to tell his diligent preachinge: whiche euery daye and euerye howre, laboureth to sowe cockel and darnell, that he may bryng oute of forme and out of estimaciō and roume, the institution of the Lordes supper and Christes crosse, for there he losse his ryghte, for Christ sayde

of M. Latimer.

sayed. Nunc iudicium est mundi, princeps seculi huius eiicietur foras, et sicut exaltauit Moyses serpentem in deserto, ita exaltari oportet filium hominis, et cum exaltatus fuero, a terra, omnia traham ad meipsum.

Nowe is the iudgemente of thys worlde and the Prynce of thys worlde shall be caste out.

And as Moyses dyd lyfte vp the serpente in the wylderneffe, so muste the sonne of manne be lyfte vp. And when I shall be lyfte vp frome the earthe. I wyll drawe al thynges vnto my selfe. For the Deuyll was dysapoynted of hys purpose, for he thoughte all to be hys owne.

And when he had once broughte Christe to the crosse, he thoughte all cocke sure. But there losse he all his reygning, for Christ sayed Omnia traham ad meipsum. I wyll draw

The.iiii. Sermon

Drawe all thynges to my selfe.
He meaneth drawyng of mannes
soule to saluacion. And that he
sayd he would do, Per semet ipsum.
by hys owne selfe, not by any
other bodys sacrifice. He mente
by hys owne sacryfice on the
crosse, wheate he offered him self
for the redemption of mankynd,
and not the sacrifice of the masse
to be offered by an other. For
who can offer him, but him selfe?
He was bothe the offerer and the
offeryng. And this is the pycke,
thys is the marke at the whyche
the Deuyll shooteth, to euacuate
the crosse of Chryste, and to min-
gle the instytucion of the Loz-
des supper, the whiche although
he canne not bypunge to passe: yet
he goeth aboute by his sleighthes
and subtyle meanes, to frustrate
the same, and these fyftene hun-
dredeth

of **W. Latimer.**

deeth yeres he hath been a dooer,
onelye purposynge to euacuate
Christes death, and to make it
of smal efficacitie and vertue.

For where as Christe accordyng
as the serpente was lyfte vp in
wyldernesse: so woulde he hym
selfe to be exalted, that thereby
as manye as trusted in hym,
shoulde haue saluacion. But the
deuyl would none of that. They
would haue vs saued by a daily
oblacion propiciatorie, by a sa-
crifice expiatorie, or remissorie.

Nowe yf I shoulde preache in
the countrey amonge the vnlear-
ned, I woulde tell what propi-
ciatorie, expiatorie and remisso-
rie is: but here is a learned au-
ditorie. Yet for them that be vn-
learned I wil expound it. Propi-
ciatorie, expiatorie, remissorie, or
satisfactorie, for they signifie al
one

The.iiii. Sermon

one thyng in effecte, and is no
thyng elles but a thyng wher-
by to obteyne remission of syn-
nes, and to haue saluacion. And
thys waye the Deuill vled to
euacuate the deathe of Chryste,
that we myghte haue affyaunce
in other thynges, as in the day-
lye sacrifice of the ppyeste, where
as Chryste woulde haue vs to
truste in his onelye sacrifice. So
he was *Agnus occisus ab origine mun-*
di, the lambe that hath be slaine
frome the beginnyng of the wor-
lde, and therfore he is called, *Iuge*
sacrificium. A continuall sacrifice,
and not for the continuaunce of
the Masse as the blaichers haue
blaunched it, and wrested it. And
as I my selfe dyd once mystake
it. But Paule sayeth. *Per semetip-*
sum purgatio facta, by him selfe & by
none

of M. Latimer.

none other, Christ made purgacion and satisfaccion for the whole worlde. Woulde Christ this woorde (by hym selfe) hadde been better weyghed and looked vpon, and, In sanctificationem, to make theym holpe, for he is, Iuge sacrificium, a continuall sacrifice, in effecte, fruite and operacion, that lyke as they whiche seepng the serpente hange vp in the deserte were put in remembraunce of Christes death, in whome as many as beleued were saued: so all men that trusted in the deathe of Christ shall be saued, as wel they that were before, as they that came after. For he was a contynuall Sacrifice, as I sayed in effecte, fruite, operacion and vertue. As thoughe he had frome the beginnyng of the world and continually should to
the

The.iiii. Sermon

the worldes ende hange still on
the crosse, and he is as freshe han
gynge on the crosse nowe to them
that beleue and truste in hym,
as he was fiftene hundred yea-
res ago when he was cruci-
fied. Then lette vs truste vpon
hys onely deathe, and looke for
none other sacrifice propiciato-
rie, then the same bloudye sacri-
fice, the liuelye sacrifice, and not
a drie sacrifice, but a bloudy sa-
crifice. For Chryste hymselfe
sayed, Consummatum est. It is per-
fectlye finished. I haue taken at
my fathers hande the dispensa-
cion of redempynge mankynde.
I haue wroughte mannes re-
dempcion, and haue dyspatched
the matter. Why then myngle
ye hym? why do ye deuide hym?
why make you of hym mo sacry-
fyces then one? Paule sayeth.
Paule

of M. Latimer.

pascua nostrum immolatus est Christus
Christe our pascouer is offered
vp, so that the thing is done, and
Christ hath done it, and he hath
done it, ^{semel}. Once for all. And it
was a bloudy sacrifice, not a drie
sacrifice.

Why then, it is not the Masse
that auaileth or profiteth for the
quicke and the dead? Wo worth
thee, O Deuyll, wo worth thee,
that haste preuayled so farre and
so longe, that thou haste made
Englande to worshyppe false
Goddess, forsaking Christe their
Lorde. Wo worthe the Deuil.
Wo worth thee Deuyll and all
thyne Angels: yf Christ by his
deathe draweth all thynges to
him selfe, and draweth al men to
saluacion, and to heauenly blyss
that trust in him. Then the prie-
sts at the Masse, at the poppe

D.i.

Masse

The.iii. Sermon

Wasse I say) what cā they draw
when Christe draweth all, but
landes and gooddes frome the
right heyres: The priestes draw
gooddes and rychesse, benefyces
and promotions to theym selues
and suche as beleued in theyr
sacrifyce they drawe to the De-
uyll. But Christe it is that dra-
weth sowles vnto hym by hys
bloudy sacrifice. What haue we
to do then, but *Epulari in domi-*
no, to eat in the Lorde at hys
Supper. What other scrupce
haue we to do to hym: and what
other sacrifice haue we to offer:
but the mortificaciō of our fleshe:
What other oblacion haue we
to make, but of obedyence, of
good liuynge, of good woozkes,
and of healpyng our neygh-
bours: But as for our redemp-
cion, it is done already, it can not
be

of M. Latimer.

be better. Chyſte hath done that
thyng ſo well, that it can not be
amended. It cannot be deuſed
howe to make that, any better
then he hath done it. But the
Deuyl by the heaſpe of that I-
talian Biſhop yonder, his chap-
layne: hath laboured by all mea-
nes, that he myght, to frustrate
the death of Chyſte, and the me-
rytes of hys paſſyon. And they
haue deuſed for that purpoſe to
make vs beleue in other wayne
thynges by his pardonnes, as to
haue remiſſion of ſinnes for prai-
yng on hallowed beades, for
drynkynge of the bakehouſe bole,
as a Channon of Waltham Ab-
bey, once tolde me, that when ſo-
euer they putte theyr loaues of
breaue into the oven, as manye
as dryncke of the pardon bolle
ſhould haue pardon for drynkynge

D.ii.

kyng

The.iiii. Sermon
kyng of it. Al madde thynge to
geue pardon to a bolle. Then to
Dope Alexanders holpe water,
to halowed belles, palmes, can-
delles, asches, and what not?
And of these thynge euerie one
hath taken awaye some parte of
Christes sanctificacion. Every
one hath robbed some parte of
Christes passion and crosse, and
hath myngled Christes death,
and hath been made to be propi-
ciatorie and satisfactorie, and to
put awaye sinne. Yea and Alex-
anders holpe water yet at thys
daye remayneth in Englande,
and is vled for a remedy against
spetrytes, and to chase awaye deu-
ylles, yea and I woulde thys
had been the worste. I woulde
thys were the worste. But wo
worth thee, O deuill that haste
preuayled to euacuate, Christes
crosse

of **M** Latinier.

croſſe and to myngle the lordes
ſupper. Theſe be the Italian by:
ſhoppes deuyces, and the deuyl
hathe prycked at thys marke to
frustrate the croſſe of Chriſte. He
ſhotte at thys marke longe be:
fore Chriſte came, he ſhotte at
this prycke ſowre thouſande yea:
res before Chriſt hanged on the
croſſe, or ſuffered his paſſion.
For the braſen ſerpente, was ſette
vp in the wylernes to put men
in remembrance of Chriſtes com:
myng, that lyke as they whiche
behelde the braſen ſerpente were
healed of their bodilpe diſeaſes:
ſo they that loked ſpirituallye v:
pon Chriſte that was to come, in
hym ſhoulde be ſaued ſpiritual:
ly from the Deuyl. The ſerpent
was ſet vp in memorie of Chriſte
to come, but the Deuyl founde
meanes to ſteale awaye the me:

D.iii.

mo:

The .liii. Sermon

mozie of Chyristes commynge and
brought the people to worshippinge
the Serpente selfe, and to sence
hym, to honoure hym, and to of-
fer to hym, to worshippinge hym,
and to make an Idoll of hym.
And thys was done by the mar-
kette menne that I tolde you of
And the clarke of the markette
dyd it for the lucre and aduaun-
tage of his maister, that thereby
his honour myghte encrease, for
by Chyristes death, he could haue
but small worldlye aduauntage.
And euen now so hath he cer-
tayne blaunchers longyng to the
markette, to lette and stoppe the
lyghte of the Gospel, and to hin-
der the kynges procedynges in
settyng forth the word and glo-
rye of God. And when the kin-
ges maiestie with the aduysse of
his honourable counsaile goeth
aboute

of M Latimer.

about to promote Goddes word
and to sette an order in matters
of religyon there shall not lacke
blaunchers that wyl saye. As for
Images wheras they haue been
bled to be senced, and to haue
candels offred vnto them: none
be so folishe to do it to the stocke
or stone, or to the Image selke.
but it is done to GOD and his
honour befoze the Image. And
thoughe they shoulde abuse it,
these blaunchers will be ready to
whysper the kynge in the eare,
and to tell hym that this abuse
is but a small matter. And that
the same wyth all other lyke a-
buses in the churche maye be re-
fourmed easilye. It is but a litle
abuse (say they) and it maye bee
easily amended. But it shoulde
not be taken in hande at the first
for feare of trouble, or further
incon-

The .iiii. Sermon

Inconueniencies. The people will not beare sodayne alteracions an insurreccyon maye be made after sodayne mutacion, whiche maye be to the greate harme and losse of the realme. Therfore all thynges shal be wel, but not out of hand, for feare of further busynes. These be y^e blanchers that hitherto haue stopped the worde of god, and hindered the true setting forth of the same. There be so many put offes, so manye put byes, so many respectes, and considerations of worldly wisoō. And I dout not but there were blanchers in the olde time, to whysper in the eare of good kynge Ezechyas, for the mayntenaunce of Idolatrie done to the brasen serpent, aswel as there hath ben now of late, & be now that can blanche the abuse of Images and other lyke

of **St** Lati mer.

lyke thynges. But good kynge
Ezechias woulde not be so blyn-
ded, he was lyke to Apollos, fer-
uent in spizyte. He woulde geue
no eare to the blanchers, he was
not moued wyth these worldye
respectes, wyth these prudence
consyderacions, with these poli-
cies, he feared not insurreccions
of the people. He feared not least
his people woulde not beare the
glozpe of God: but he (without
any of these respectes, or poly-
cies, or cōsideracions, like a good
kynge for Goddes sake, and for
conscience sake) by & by plucked
downe the brasen serpente, and
destroied it vtterlye, and beat it
to pouder. He oute of hande, dyd
caste downe all Images, he de-
stroied all Idolatrie, and clerely
dyd extirpate all supersticion. He
woulde not heare these blanchers
and

The .iiii. Sermon

and worldly wyse men, but without delaye, foloweth gods cause and destroyeth all Idolatrie out of hande. Thus dyd good king Ezechias, for he was lyke Apolito, feruēt in spirite, and diligente to promote Goddes glorie. And good hope there is that it shall be lykewyse here in Englande, for the kynges Maiestye is so broughte vp in knowledge, vertue, and godlynesse, that it is not to be mistrusted, but that we shall haue all thynges well, and that the glorie of God shall be spred abroad, throughout al partes of the realme, yf the prelates wil diligētly apply their plough & be preachers, rather then Lordes, but our blaunchers, whiche wll be Lordes, and no labourers, when they are commaunded to go and be resydente vpon their

of an Latiner.

their cures, and pzeache in theyꝝ
benefyces, they would say.

What, I haue sette a deputie
there, I haue a deputie that lo-
beth well to my flocke, and the
whiche shal discharge my durtie.
A deputie quod he. I looked for
that worde all this whyle. And
what a deputie must he be, trowe
ye? Euen one lyke hym selfe, it
muste be a cannoniste, that is to
saye, one that is broughte up in
the studie of the Popes lawes &
decrees. One that wpll set forth
papistrie as well as hym self wpl
do, and one that wpll mayntayne
all supersticion, and Idolatrye.
And one that wpll nothyng at
all, oz els very weakely resist the
Deuyls plough, yea happy it is
yf he take not part with the De-
uyl, and where he shoulde be an
enemy to hym, it is wel if he take
not

The .iiii. Sermon
not the Deuilles parte agaynst
Chyste. But in the meane time
the Prelates take theyr plea-
sures. They are Lordes and no
labourers, but the Deuill is di-
ligente at his ploughe. He is no
vnpreachynge prelate. He is no
Lordelye loyterer from his cure,
but a busie ploughe man, so that
amonhe all the prelates, and a-
monge al the packe of them that
haue cure, the Deuill shal go for
my money. For he styll applyeth
his busynes. Therefore ye vn-
preachynge prelates, learne of
the deuill to be diligent in doyng
of your offyce. Learne of the de-
uill. And if you wyl not learne of
God nor good manne: for shame
learne of the Deuill. *Ad erubef-*
centiam vestram dico. I speake it
for your shame. If you wil not
learne of God nor good man to
be

of **W** Latimer.

be diligent in your offyce, learne
of the deuill. Howebeit there is
nowe verie good hoope that the
Kynge's maiestie, beyng by the
healpe of good gouernaunce of
his mooste honourable counsay-
lours, he is trained and brought
vp in leatnyng and knowledge
of Goddes word, wil shortly pro-
uide a remedye and set an ordre
herein, whiche thynge that it may
so be, lette vs praye for him.

Praye for hym good peo-
ple, praye for hym, ye
haue great cause,
and neede to
praye for
him.

¶